Le sens propre et le sens figuré en CE2 : leçon, exercices et évaluation

CE2 | Difficulté ★★☆ | ⏱ 35 min | Objectif : repérer les deux sens | Éco-encre (N&B)

Prénom : ..... **Date :** .....

Compétence visée (programme) : Distinguer le sens propre d'un mot de son sens figuré grâce à la phrase.

Nino te résume l'essentiel

- Au sens propre, les mots racontent une chose réelle.
- Au sens figuré, les mots donnent une image pour mieux faire comprendre une idée.
- Nino te conseille de regarder toute la phrase avant de choisir le sens.

La leçon

Un mot peut avoir deux chemins

Bonjour, explorateur ! Avec moi, Nino le renard, tu vas découvrir que certains mots aiment changer de chemin. Un même mot peut avoir un sens propre ou un sens figuré. Le mot reste le même. Pourtant, son idée peut changer selon la phrase. Pour comprendre, lis toujours la phrase entière. Regarde ce qui se passe vraiment. Imagine la scène dans ta tête. Le sens propre parle d'une chose que tu peux voir, toucher ou faire pour de vrai. Le sens figuré ne raconte pas exactement une vraie scène. Il donne une image. Cette image aide à mieux comprendre un sentiment, une idée ou une situation. Par exemple, dans « Tom a la tête dans les nuages », Tom ne vole pas dans le ciel. Il est sûrement distrait. Peut-être pense-t-il à son match de foot au lieu d'écouter la maîtresse. Les mots « tête » et « nuages » fabriquent une image amusante. C'est le sens figuré.

Compare les deux sens

Expression	Ce que cela veut dire	Sens
Léa ouvre la porte.	Léa fait bouger une vraie porte.	Sens propre
Léa ouvre son cœur à son amie.	Léa raconte ce qu'elle ressent.	Sens figuré
Papa porte un carton.	Papa tient un vrai carton dans ses bras.	Sens propre
Papa porte un secret.	Papa garde une information sans la dire.	Sens figuré
Le chat a des pattes.	Le chat a quatre vraies pattes.	Sens propre
La table a quatre pattes.	La table a quatre pieds qui ressemblent à des pattes.	Sens figuré

Deux mots importants

Propre veut dire : au vrai sens du mot. Figuré veut dire : avec une image. Attention, le sens figuré n'est pas un mensonge. C'est une façon plus imagée de parler.

Le sens propre : une scène réelle

Utilise le sens propre quand les mots décrivent une vraie action, un vrai objet ou une vraie situation. Dans « Le bébé dort dans son lit », tu peux dessiner la scène facilement. Il y a un bébé, un lit et une chambre. Tout est réel. Dans « Le chien montre ses dents », le chien peut vraiment ouvrir sa gueule et montrer ses dents. C'est encore le sens propre. Dans « Ma sœur a froid aux mains », tu peux toucher ses mains. Elles sont peut-être glacées après la récréation. C'est le sens propre. Cherche les détails de la phrase. Un lieu, un objet ou une action réelle t'aide souvent à trouver ce sens. Mais ne choisis pas trop vite. Le mot « froid » peut aussi avoir un autre sens. Dans « Paul a reçu un accueil froid », personne n'a sorti un manteau ou des glaçons. Les personnes ne sont pas chaleureuses avec Paul. Ici, « froid » est employé au sens figuré.

Des indices pour reconnaître le sens propre

- Tu peux imaginer la scène sans qu'elle soit bizarre.
- Tu peux souvent dessiner ce qui est raconté.
- Les mots parlent d'objets, d'animaux, de personnes ou d'actions réelles.
- Exemple : « Mamie coupe le gâteau. » Le gâteau est vraiment coupé en parts.
- Exemple : « Hugo ferme la fenêtre. » Hugo peut vraiment pousser la fenêtre.
- Exemple : « Le vent souffle dans les arbres. » Le vent fait bouger de vraies branches.

Le sens figuré : une image dans les mots

Au sens figuré, les mots créent une image dans ta tête. Cette image rend la phrase plus forte ou plus drôle. Dans « Emma dévore son livre », Emma ne mange pas des pages avec ses dents. Elle lit très vite et avec beaucoup d'envie. Dans « Mon petit frère est une vraie pile électrique », il n'est pas une pile. Il bouge beaucoup et semble avoir beaucoup d'énergie. Dans « La cour de l'école est une fourmilière », il n'y a pas forcément des fourmis. Il y a beaucoup d'enfants qui bougent dans tous les sens. Le sens figuré parle souvent des sentiments. « J'ai le cœur lourd » veut dire que je suis triste ou inquiet. « Il a la pêche » veut dire qu'il est en pleine forme. Ces phrases ne doivent pas être comprises mot par mot. Tu dois chercher l'idée cachée derrière l'image.

Le tuyau de Nino

> Demande-toi : « Est-ce que cette scène peut vraiment arriver comme elle est dite ? » Si la réponse est non ou si l'image semble très étrange, cherche le sens figuré. Par exemple, « Zoé a avalé sa langue » serait une scène impossible et dangereuse. Cette expression veut dire que Zoé ne parle plus.

Une méthode en quatre pas

Quand tu rencontres une expression, avance pas à pas. Premier pas : lis toute la phrase. Ne regarde pas un mot seul. Deuxième pas : imagine la scène au sens propre. Par exemple : « Lucas a un chat dans la gorge. » Imagine un vrai chat dans sa gorge. C'est une image impossible. Troisième pas : cherche ce que la personne veut vraiment dire. Lucas a peut-être la voix cassée ou envie de tousser. Quatrième pas : choisis le bon sens et explique-le avec tes mots. Tu peux dire : « C'est un sens figuré, car Lucas n'a pas vraiment un chat dans la gorge. Il a la voix enrouée. » Cette méthode marche quand une phrase contient une expression imagée. Elle t'aide aussi à comprendre une histoire ou une consigne.

Des expressions que tu peux rencontrer

Expression	Image à ne pas prendre au pied de la lettre	Idée à comprendre
Avoir la main verte	Une main n'est pas vraiment verte.	Être doué pour s'occuper des plantes.
Donner un coup de main	On ne lance pas sa main.	Aider quelqu'un.
Avoir les yeux plus gros que le ventre	Les yeux ne grossissent pas.	Prendre plus de nourriture que l'on peut manger.

Être rouge comme une tomate	On ne devient pas une tomate.	Avoir le visage très rouge.
Avoir un cœur d'or	Le cœur n'est pas fait en métal.	Être très gentil.

Attention piège !

Ne décide pas seulement grâce à un mot. Le même mot peut changer de sens. Dans « Le feu brûle dans la cheminée », le feu est réel : c'est le sens propre. Dans « Clara brûle d'impatience », Clara n'est pas en feu : elle a très hâte. Lis toujours les mots autour.

Parle avec tes propres mots

Pour vérifier que tu as compris une expression figurée, remplace-la par une phrase simple. « Sami a le cafard » devient « Sami est triste ». « Nora est sur un petit nuage » devient « Nora est très heureuse ». « Le ballon file comme une flèche » devient « Le ballon va très vite ». Tu peux aussi inventer deux phrases avec le même mot. Avec « couler », écris : « L'eau coule du robinet. » C'est le sens propre. Puis écris : « Les larmes coulent sur les joues de Yanis. » Les larmes coulent vraiment, donc c'est aussi le sens propre. Pour avoir le sens figuré, écris plutôt : « Les jours coulent vite pendant les vacances. » Les jours ne sont pas de l'eau. Cela veut dire que le temps passe vite. Continue à observer les mots. Tu deviendras un vrai détective des expressions.

Les mots du détective

- Expression : plusieurs mots qui vont ensemble.
- Contexte : les mots et la situation autour d'une phrase.
- Image : ce que les mots te font imaginer.
- Expliquer : dire avec des mots simples ce que tu as compris.
- Quand tu hésites, relis la phrase. Le contexte te montre souvent le bon chemin.

Exemples résolus

Le chat dans la gorge

Énoncé. Dans la phrase « Avant de chanter, Lila a un chat dans la gorge », trouve le sens de l'expression.

1. Je lis toute la phrase.
2. J'imagine un vrai chat dans la gorge de Lila. Cette scène ne peut pas arriver.
3. Je remarque que Lila va chanter.
4. Je comprends que Lila a la voix enrouée ou qu'elle a besoin de tousser.

Résultat : « Avoir un chat dans la gorge » est une expression au sens figuré.

La porte fermée

Énoncé. Dans la phrase « En sortant, Noah ferme la porte de la classe », indique le sens du mot « ferme ».

1. Je regarde ce que Noah fait.
2. Noah peut vraiment pousser une porte pour la fermer.
3. La scène est réelle et facile à dessiner.

Résultat : Le mot « ferme » est employé au sens propre.

Un cœur d'or

Énoncé. Dans la phrase « Ma voisine a un cœur d'or, elle aide souvent les autres », explique l'expression.

1. Je remarque les mots « elle aide souvent les autres ».
2. Je sais qu'un vrai cœur n'est pas fait en or.
3. Je remplace l'expression par une phrase simple.

Résultat : « Avoir un cœur d'or » est au sens figuré. Cela veut dire être très gentil.

Mes exercices

1 Sens propre ou sens figuré ? ★☆☆

Écris « propre » ou « figuré » pour chaque phrase.

1. Le lapin mange une carotte. .....
2. Inès dévore son roman. .....
3. Le soleil chauffe le sable. .....
4. Mon frère a la tête dans les nuages. .....

2 Relie chaque expression à son idée ★☆☆

Relie chaque expression figurée à sa bonne explication.

1. Avoir la pêche .....
2. Donner un coup de main .....
3. Être rouge comme une tomate .....
4. Dévorer un livre .....

3 Choisis la bonne explication ★☆☆

Coche la bonne explication pour chaque phrase.

1. « Zoé a le cœur lourd. » Cela veut dire : a) Zoé porte un carton. b) Zoé est triste ou inquiète. c) Zoé court vite.
2. « Papa ouvre le placard. » Cela veut dire : a) Papa fait bouger la porte du placard. b) Papa raconte ses secrets. c) Papa est très heureux.
3. « La classe est une fourmilière. » Cela veut dire : a) Il y a beaucoup d'enfants qui bougent. b) Il y a seulement des fourmis. c) La classe est vide.

4 Complète avec le bon sens ★★☆

Complète chaque phrase avec « sens propre » ou « sens figuré ».

1. Dans « Le vent souffle fort », le mot « souffle » est employé au _____. .....
2. Dans « Ma sœur souffle ses huit bougies », le mot « souffle » est employé au _____. .....
3. Dans « Cette nouvelle a soufflé un vent de joie dans la maison », le mot « vent » est employé au _____. .....
4. Dans « Le jardin dort sous la neige », le mot « dort » est employé au _____. .....

5 Explique les images ★★☆

Explique chaque expression avec une phrase simple.

« Adam a des yeux de lynx. »

.....

.....

Usage classe et famille autorisé

« Mila est sur un petit nuage. »

« Le temps file pendant les vacances. »

6 Dessine les deux idées ★★☆

Dans le cadre, dessine ce que veut dire « donner un coup de main ». Ajoute une courte légende.

1. Dessine une personne qui aide une autre personne à ranger des livres, porter un sac ou préparer le goûter.

7 Transforme les expressions ★★★

Remplace chaque expression figurée par une phrase simple.

1. Nino a un cœur d'or. .....

2. Après le jeu, Noé est mort de fatigue. .....

3. Ma cousine a avalé son dictionnaire. .....

8 À toi d'inventer ★★★

Écris une phrase au sens propre et une phrase au sens figuré avec le mot « main ».

Écris tes deux phrases et indique le sens de chacune.

Évaluation

Lis chaque phrase. Réponds avec soin et explique quand cela est demandé. **Barème : 20 points**

1. Écris « sens propre » ou « sens figuré » : « Le chat dort sur le canapé. » ..... / 2

2. Écris « sens propre » ou « sens figuré » : « Léo a la tête dans les nuages. » ..... / 2

3. Explique : « Avoir la main verte ». ..... / 4

4. Explique : « Le robinet coule. » ..... / 3

5. Choisis la bonne explication : « Sarah dévore son livre. » a) Sarah mange le livre. b) Sarah lit très vite. c) Sarah range le livre. ..... / 3

6. Écris une phrase simple pour expliquer : « Il pleut des cordes. » ..... / 3

7. Invente une phrase au sens figuré avec le mot « cœur » et explique-la. ..... / 3

Les tuyaux de Nino

Le tuyau de Nino
Imagine la phrase comme un petit film. Si le film semble normal, cherche le sens propre. S'il semble étrange, cherche l'idée cachée.

Le tuyau de Nino
Entoure les mots qui donnent un indice. Dans « Jules est rouge comme une tomate après sa course », les mots « après sa course » t'aident à comprendre.

Le tuyau de Nino
Dis l'expression avec des mots simples. Si tu peux la remplacer, tu as trouvé son sens.

Pour aller plus loin sur lecons-ce2.fr

- **Toutes les fiches de Français CE2** · /francais-ce2/
- **Le passé composé avec « téléphoner » en CE2** · /francais-ce2/conjugaison-ce2/le-passe-compose-avec-telephoner/
- **Pourquoi la Lune change-t-elle ? Lire et comprendre un conte des origines en CE2** · /francais-ce2/pourquoi-la-lune-se-transforme-t-elle-lecture-comprehension-contes-des-origines-questionnaire/